



VAPOR™ OWNER'S MANUAL
VAPOR MANUAL DEL PROPIETARIO
VAPOR HANDBUCH
NOTICE D'UTILISATION VAPOR



WARNING!

Exposure to excessive sound levels can cause permanent hearing damage.
Keep out of reach of children. The content of this package includes small parts and cords that can cause choking or strangulation.



WARNUNG!

Ohrhörer können sehr hohe Schallpegel erzeugen, welche zu permanenten Hörschäden führen können.
Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Diese Verpackung enthält Kleinteile an denen sie erstickten und Kabel mit denen sie sich strangulieren können.



¡ADVERTENCIA!

La exposición a niveles sonoros excesivos puede causar daños auditivos permanentes.
Manténgalo alejado de los niños. El contenido de esta caja incluye piezas pequeñas y cables que pueden causar asfixia o estrangulamiento.



AVERTISSEMENT !

Une exposition à des niveaux sonores excessifs peut provoquer des dégâts permanents pour l'ouïe.
Conserver hors de portée des enfants. Ce conditionnement comprend des petites pièces et des cordons risquant d'étouffer ou d'étrangler les enfants.

20140606-D

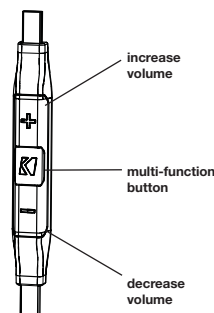
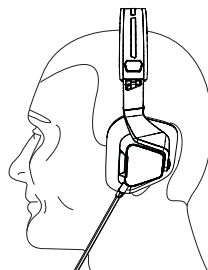


ENGLISH VERSION

VAPOR™ PREMIUM HEADPHONES
WITH MICROPHONE, VOLUME AND MULTI-FUNCTION BUTTONS

VAPOR OWNER'S MANUAL

The KICKER **VAPOR** headset features an easy to use 3-button multi-function remote to give you control of compatible media devices.



VAPOR Specifications

DESIGN:	On Ear headphone
FREQUENCY RESPONSE:	20Hz-20kHz
SENSITIVITY:	105dB SPL/mW
IMPEDANCE:	35 Ohms
DRIVE COMPONENTS:	40mm
INPUT CONNECTIONS:	3.5mm
WEIGHT:	180g
ACCESSORIES:	Zippered hard case, detachable flat cable

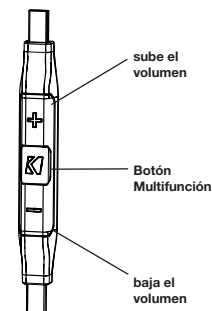
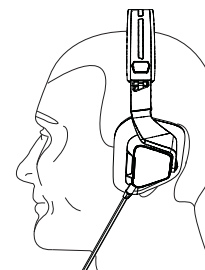


VERSIÓN ESPAÑOL

AURICULARES INTRAUDITIVOS PREMIUM VAPOR™
CON MICRÓFONO, CONTROL DE VOLUMEN Y BOTONES MULTIFUNCIÓN

VAPOR MANUAL DEL PROPIETARIO

Los auriculares intrauditivos KICKER **VAPOR** se caracterizan por sus 3 botones multifunción de uso remoto y de fácil utilización, que dan al usuario el control de los dispositivos de medios compatibles.



Especificaciones técnicas de VAPOR

DISEÑO:	Auricular directo a canal auditivo
RESPUESTA DE FRECUENCIA:	20Hz-20kHz
SENSIBILIDAD:	105dB SPL/mW
IMPEDANCIA:	35 Ohms
COMPONENTES DE TRANSMISIÓN:	40mm
CONEXIONES DE ENTRADA:	3,5mm
PESO:	180g
ACCESORIOS:	Estuche rígido con cierre, cable plano desmontable

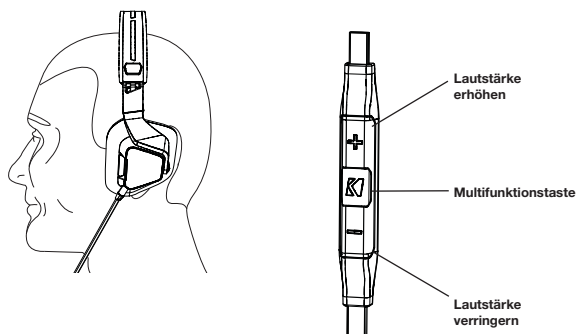
KICKER[®] DEUTSCHE VERSION

VAPOR[™] PREMIUM KOPFHÖRER

MIT MIKROFON, LAUTSTÄRKEREGLER UND MULTIFUNKTIONSTASTEN

VAPOR-HANDBUCH

Das KICKER VAPOR-Headset bietet eine bedienungsfreundliche multifunktionelle Fernbedienung mit 3 Tasten zur Steuerung von kompatiblen Mediengeräten.



VAPOR: Produktspezifikation

MODELL:	On-Ear-Kopfhörer
FREQUENZGANG:	20Hz – 20 kHz
EMPFINDLICHKEIT:	105dB SPL/mW
IMPEDANZ:	35 Ohm
TREIBERKOMPONENTEN:	40 mm
EINGANGSVERBINDUNGEN:	3,5 mm
GEWICHT:	180 g
ZUBEHÖR:	Hardcase mit Reißverschluss, abnehmbares Flachkabel

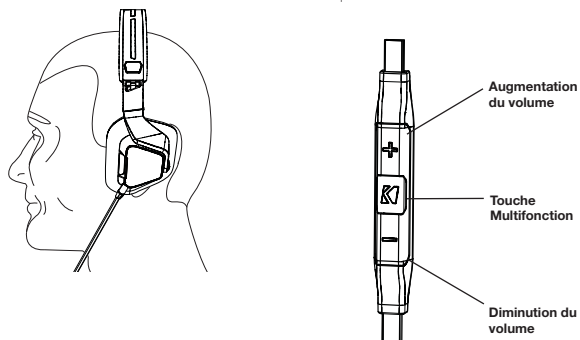
KICKER[®] VERSION FRANÇAISE

CASQUE DE PRESTIGE VAPOR[™]

AVEC MICRO, VOLUME ET TOUCHES MULTIFONCTION

NOTICE D'UTILISATION VAPOR

Le casque VAPOR de KICKER comporte une télécommande avec 3 touches multifonction facile à utiliser pour vous permettre de contrôler des périphériques multimédias compatibles.



Caractéristiques du VAPOR

DESIGN :	Casque supra-auriculaire
REPONSE EN FREQUENCE	20Hz à 20 kHz
SENSIBILITÉ	105 dB SPL/mW
IMPÉDANCE:	35 Ohms
ÉLÉMENTS MOTEURS :	40 mm
CONNEXIONS D'ENTRÉE :	3,5 mm
POIDS :	180 g
ACCESSOIRES :	Étui rigide avec fermeture éclair, câble plat amovible

WARRANTY

KICKER products are warranted against defects. Duration and terms of warranty depend on the laws in the country in which it was purchased. For details see your local KICKER Dealer or www.kicker.com/warranty.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the **Australian Consumer Law**. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

GARANTÍA

Los productos KICKER se encuentran cubiertos contra defectos. La duración y los términos de la garantía dependen de las leyes del país donde fueron adquiridos. Para más información, consulte a su distribuidor local de KICKER o visite www.kicker.com/warranty.

GARANTIE

Produkte von KICKER verfügen über eine Mängelhaftung. Die Gültigkeitsdauer und Bedingungen dieser Garantie hängen von den Gesetzen des Landes ab, in dem Sie das Produkt erworben haben. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem KICKER-Händler vor Ort oder auf www.kicker.com/warranty.

GARANTIE

Les produits KICKER sont garantis contre les défauts. La durée et les termes de la garantie dépendent des lois en vigueur dans le pays où l'achat a été effectué. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre vendeur KICKER local ou vous rendre sur : www.kicker.com/warranty.